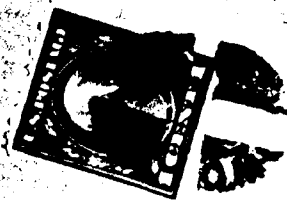




BONNAY Library



Fondée en 1827



L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

POLITIQUE LITTÉRAIRE

PRO ARIS ET FOCIS

SCIENCES, ARTS

VOLUME 89

NOUVELLE-ORLEANS, LNE, SAMEDI, 2 FEVRIER 1918.

200 91

LES BOGHES ET L'ALSACE-LORRAINE

L'Echo de l'Ouest. LA FAILLITE DE LA GERMANISATION

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, February 2, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

Dans certains milieux, les liens de famille avec la France étaient si nombreux et si variés que la guerre franco-allemande devait être une pénible épreuve.

Pour comprendre les "phénomènes fâcheux" qui ont suivi la déclaration de guerre, qui ont été jusqu'à la trahison, ouverte, et qui ont soulevé, plus que de raison, contre les Alsaciens-Lorrains, l'opinion publique de la Ville-Allée, il faut les considérer à la lumière des explications historiques et psychologiques.

Dans certains milieux, les liens de famille avec la France étaient si nombreux et si variés que la guerre franco-allemande devait être une pénible épreuve. On ne saurait s'en faire, dans le cas de l'Alsace, une idée exacte, sans avoir eu à des milliers de fois, la force de la tromperie soignée de nos pères.

Nous penchons aujourd'hui à considérer la création même de la "Terre d'Alsace" comme la "faute primordiale". Tout, tout naturellement, déboulant les difficultés ultérieures. L'on peut bien avouer que cette création a été une solution "hâtive" dissimulée sous une forme "nationale".

Si l'on cherche à mettre en face la tension qui a existé entre le "nationalisme" et la situation des dernières années, l'on peut dire que ce qui a été fait, c'est une conception "nationale", une conception "nationale" de l'Etat et que ce qui a été fait, c'est un effort de volonté, en effet, avec les méthodes d'un Etat fondé sur le principe d'autorité.

LA VENTE DE TABAC EN FRANCE. L'Echo de l'Ouest. True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, February 2, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

UN BEL ELOGE DE LA FRANCE

Le Courrier du Mexique.

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, February 2, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

En relisant les discours de notre nouveau président du Conseil, nous avons trouvé, dans celui qu'il prononça le 6 octobre 1907, à Amiens, devant le monument de René Goblet, cet admirable passage sur la France.

Et ne croirait-on pas ces lignes écrites d'aujourd'hui? S'il est un pays qui ait droit à l'amour de ses enfants et l'obédience du premier sourire, c'est notre France d'hier, d'aujourd'hui, de demain; la France de nos fières aïeux de tous jours; la France de nos bons soldats, intrépides et doux, que le plus implacable adversaire n'a pu vaincre sans les admirer; la France de nos grands artisans de pensée, maîtres du plus limpide instrument d'expression qui fut jamais; la France de nos artistes dans tous les domaines où se donne carrière l'instinct supérieur d'une race animée par un idéal.

LA VENTE DE TABAC EN FRANCE. L'Echo de l'Ouest. True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, February 2, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

LA VENTE DE TABAC EN FRANCE. L'Echo de l'Ouest. True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, February 2, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

LA VENTE DE TABAC EN FRANCE. L'Echo de l'Ouest. True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, February 2, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

LA VENTE DE TABAC EN FRANCE. L'Echo de l'Ouest. True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, February 2, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

LE PREMIER "AS" DE FRANCE

L'Echo de l'Ouest.

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, February 2, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

Le lieutenant Charles Nungesser premier "as" du service d'aviation, ayant officiellement à son actif 31 avions allemands détruits ne peut garder une automobile plus d'une semaine.

Chaque fois qu'il achète une nouvelle machine, quelqu'un lui achète deux ou trois fois le prix qu'il a payé.

Nungesser ne fait pas actuellement beaucoup d'aviation au front. Il a été blessé 19 fois pendant la guerre et a eu presque chaque membre brisé et le crâne fracturé. Sa bouche, ses yeux sont refaites presque entièrement en plâtres, or et gesso percha. Les jointures des genoux, des chevilles, un poignet et les coudes sont munis de ressorts et de leviers automatiques afin de lui permettre de les faire fonctionner.

GREVE A BERLIN. Les ouvriers allemands désapprouvent les résultats des négociations pour la paix et des réformes électorales de la Prusse se sont mis en grève à Berlin et autres parties de l'Empire.

GREVE A BERLIN. Les ouvriers allemands désapprouvent les résultats des négociations pour la paix et des réformes électorales de la Prusse se sont mis en grève à Berlin et autres parties de l'Empire.

GREVE A BERLIN. Les ouvriers allemands désapprouvent les résultats des négociations pour la paix et des réformes électorales de la Prusse se sont mis en grève à Berlin et autres parties de l'Empire.

GREVE A BERLIN. Les ouvriers allemands désapprouvent les résultats des négociations pour la paix et des réformes électorales de la Prusse se sont mis en grève à Berlin et autres parties de l'Empire.

LES TROUPES AMERICAINES EN FRANCE

L'Echo de l'Ouest.

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, February 2, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

Les Américains paieront à l'avenir le même prix que leur alliés français. La Fédération des négociants a décidé d'apposer des affiches informant les soldats américains que les marchandises leur seront vendues aux mêmes prix qu'à leurs compagnons d'armes français.

Les prix seront affichés en anglais et en français dans toutes les boutiques fréquentées par les soldats américains.

Il faut espérer que cette mesure est destinée à prévenir le retour d'un cas qui a déjà malheureusement été constaté de la part de certains mercantis.

Il y a huit jours, "Le Journal" sous la signature de M. Hallot Beaupré, fit appel à la bonne volonté des personnes parlant anglais pour leur demander de venir en aide aux soldats américains ou britanniques. Il demanda de signer par un insigne des volontaires.

Une œuvre officiellement reconnue, "L'Œuvre française de l'Est", dont le président est M. Georges Lagrange, se charge de réaliser cette œuvre.

Une autre fois il se fit expédier deux cents lettres allemandes à adresser chez les médecins, magistrats, officiers. Dans l'espace de deux ans, Stieber inonda la France de trois mille agents secrets qui constituaient l'armée permanente de l'espionnage allemand.

LE COMLOT FAIT A BERLIN EST DEVOILE. LE DESASTRE DU LUSITANIA EST PREMEDIATE.

LE COMLOT FAIT A BERLIN EST DEVOILE. LE DESASTRE DU LUSITANIA EST PREMEDIATE.

LE COMLOT FAIT A BERLIN EST DEVOILE. LE DESASTRE DU LUSITANIA EST PREMEDIATE.

LE COMLOT FAIT A BERLIN EST DEVOILE. LE DESASTRE DU LUSITANIA EST PREMEDIATE.

L'ARMEE DES ESPIONS

Le Courrier du Mexique.

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, February 2, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

Les sept cent espions allemands de Berne ne sont pas une innovation. L'Allemagne a toujours procédé de la sorte. Avant la guerre de 1870, Bismarck avait chargé trois fois, de 1866 à 1869, Herr Stieber, le fameux chef de la police secrète prussienne, de visiter les principales zones françaises.

Stieber n'adressa pas moins de 1,500 rapports, demandant l'envoi de quatre ou cinq mille cultivateurs, agriculteurs, viticulteurs, pour être placés à la campagne, neuf mille servantes, de préférence veuves ou célibataires, furent réparties dans les cafés, restaurants, hôtels, brasseries. Plus de sept cents hommes âgés, pour la plupart ex-sous-officiers de l'armée, furent employés dans les bureaux commerciaux et industriels français, cependant qu'une véritable armée de commissaires visitait les espions demeurant dans des endroits fixes.

Dans un rapport plus confidentiel, Stieber demanda quarante-six Prussiennes, jeunes et belles, pour servir dans les cantines des garnisons de l'Est. Il ajoutait:

En les choisissant bien, nous aurons en elles de précieuses indications que nous pourrions faire servir à notre profit.

Une autre fois il se fit expédier deux cents lettres allemandes à adresser chez les médecins, magistrats, officiers. Dans l'espace de deux ans, Stieber inonda la France de trois mille agents secrets qui constituaient l'armée permanente de l'espionnage allemand.

LE COMLOT FAIT A BERLIN EST DEVOILE. LE DESASTRE DU LUSITANIA EST PREMEDIATE.

LE COMLOT FAIT A BERLIN EST DEVOILE. LE DESASTRE DU LUSITANIA EST PREMEDIATE.

LE COMLOT FAIT A BERLIN EST DEVOILE. LE DESASTRE DU LUSITANIA EST PREMEDIATE.

LE COMLOT FAIT A BERLIN EST DEVOILE. LE DESASTRE DU LUSITANIA EST PREMEDIATE.

COMMENT ON VIT A VENISE

Le Courrier du Mexique.

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, February 2, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

Sous le titre "Comment on vit à Venise", la Gazette de Venise publie d'intéressants renseignements.

Ce n'est pas une exagération, terrible, de dire qu'on vit bien. L'ordre du jour est tout au plus trembler les vitres des maisons, mais non pas les âmes des habitants.

La vie est tranquille. Beaucoup de magasins sont fermés et beaucoup de gens se promènent. S'il y avait concert sur place, on aurait l'illusion que c'est tous les jours dimanche. Belle vie pour les cochers, nerveuses, que ne vient pas gêner, ajoute ironiquement la Gazette, la pluie des conférences qui, en temps normal, inondait la ville. Vie d'abord, de vapeurs de pétrole sur les chemins de fer, le ralentissement tirage la combustion de cet hydrocarbure dans le foyer étant rendue, de la sorte incomplète.

Ce système a les inconvénients d'exposer les plaques de toile des cheminées à être brûlées et de rendre l'atmosphère irrespirable pour les équipages. Il ne peut, de plus, être employé avec les moteurs à combustion rapide.

Un ingénieur italien a imaginé un appareil, dit "plaque à l'air", qui permet de brûler à volonté, à la fois, le pétrole et les masses de vapeur de naphtaline, huile, benzène, gazoline, etc. L'inflammation étant provoquée par une petite quantité d'essence.

Depuis l'entrée des Etats-Unis dans la guerre, le grand inventeur américain Edison a fait ses efforts pour protéger les navires, pour assurer aux transports le maximum de sécurité. Ses recherches ont conduit à considérer comme particulièrement intéressants les résultats obtenus par les obus à fumée. Ces projectiles, en effet, au lieu de ne créer autour d'un navire menacé une faible zone d'obscurité, tendent à couvrir à tout l'écran et conservent à tous les plans de l'atmosphère un aspect naturel.

LE COMLOT FAIT A BERLIN EST DEVOILE. LE DESASTRE DU LUSITANIA EST PREMEDIATE.

LE COMLOT FAIT A BERLIN EST DEVOILE. LE DESASTRE DU LUSITANIA EST PREMEDIATE.

LE COMLOT FAIT A BERLIN EST DEVOILE. LE DESASTRE DU LUSITANIA EST PREMEDIATE.

LE COMLOT FAIT A BERLIN EST DEVOILE. LE DESASTRE DU LUSITANIA EST PREMEDIATE.

L'ECRAN DE FUMEE DANS LA BATAILLE NAVAL

Le Courrier du Mexique.

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, February 2, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

L'interposition d'un écran de fumée émis par des forces navales pour dissimuler leurs mouvements à l'adversaire avait été expérimentée déjà avant la guerre par les Américains, mais dans le plus grand secret.

Le rapport de l'amiral sir David Beatty signale que les Allemands employèrent ce stratagème à la bataille du Jutland, pour masquer la retraite de leurs grandes unités.

Les avantages du procédé sont incontestables. On se servit, d'abord, de vapeurs de pétrole sur les chemins de fer, le ralentissement tirage la combustion de cet hydrocarbure dans le foyer étant rendue, de la sorte incomplète.

Ce système a les inconvénients d'exposer les plaques de toile des cheminées à être brûlées et de rendre l'atmosphère irrespirable pour les équipages. Il ne peut, de plus, être employé avec les moteurs à combustion rapide.

Un ingénieur italien a imaginé un appareil, dit "plaque à l'air", qui permet de brûler à volonté, à la fois, le pétrole et les masses de vapeur de naphtaline, huile, benzène, gazoline, etc. L'inflammation étant provoquée par une petite quantité d'essence.

Depuis l'entrée des Etats-Unis dans la guerre, le grand inventeur américain Edison a fait ses efforts pour protéger les navires, pour assurer aux transports le maximum de sécurité. Ses recherches ont conduit à considérer comme particulièrement intéressants les résultats obtenus par les obus à fumée. Ces projectiles, en effet, au lieu de ne créer autour d'un navire menacé une faible zone d'obscurité, tendent à couvrir à tout l'écran et conservent à tous les plans de l'atmosphère un aspect naturel.

LE COMLOT FAIT A BERLIN EST DEVOILE. LE DESASTRE DU LUSITANIA EST PREMEDIATE.

LE COMLOT FAIT A BERLIN EST DEVOILE. LE DESASTRE DU LUSITANIA EST PREMEDIATE.

LE COMLOT FAIT A BERLIN EST DEVOILE. LE DESASTRE DU LUSITANIA EST PREMEDIATE.

LE COMLOT FAIT A BERLIN EST DEVOILE. LE DESASTRE DU LUSITANIA EST PREMEDIATE.

PLANS DEVOILES

LE COMLOT FAIT A BERLIN EST DEVOILE. LE DESASTRE DU LUSITANIA EST PREMEDIATE.

LE COMLOT FAIT A BERLIN EST DEVOILE. LE DESASTRE DU LUSITANIA EST PREMEDIATE.

LE COMLOT FAIT A BERLIN EST DEVOILE. LE DESASTRE DU LUSITANIA EST PREMEDIATE.

LE COMLOT FAIT A BERLIN EST DEVOILE. LE DESASTRE DU LUSITANIA EST PREMEDIATE.

ACCUEIL GRACIEUX

DES FAMILLES FRANCAISES AUX SOLDATS AMERICAINS.

DES FAMILLES FRANCAISES AUX SOLDATS AMERICAINS.

DES FAMILLES FRANCAISES AUX SOLDATS AMERICAINS.

TREMBLEMENT DE TERRE A GUATEMALA

TREMBLEMENT DE TERRE A GUATEMALA.

TREMBLEMENT DE TERRE A GUATEMALA.

TREMBLEMENT DE TERRE A GUATEMALA.

AUX BOULANGERS

AUX BOULANGERS. UN SURSIS LEUR EST ACCORDE PAR LE GOUVERNEMENT.

AUX BOULANGERS. UN SURSIS LEUR EST ACCORDE PAR LE GOUVERNEMENT.

AUX BOULANGERS. UN SURSIS LEUR EST ACCORDE PAR LE GOUVERNEMENT.